



# TransHUSKPlus

A fenntartható közlekedés fejlesztése az információszoolgáltatás  
és az intermodalitás javításával a magyar-szlovák határtérségben

Trvalo udržateľný rozvoj dopravy prostredníctvom zlepšenia  
informačných služieb a intermodality v maďarsko-slovenskom pohraničí



Hungary-Slovakia  
Cross-border Co-operation  
Programme 2007-2013

**Partnerséget  
építünk**

**Budujeme  
partnerstvá**



inštitút priestorového plánovania



**European Union**  
European regional Development Fund

HUSK/1301/2.3.2/0013

Magyarország-Szlovákia Határon Átnyúló Együttműködési Program 2007-2013  
Program cezhraničnej spolupráce Maďarská republika-Slovenská republika 2007-2013

## Rövid leírás

A **KTI Nonprofit Kft. és az Inštitút Priestorového Plánovania** 2011-ben nyert támogatást a TransHUSK projekt megvalósítására. Ennek keretében meghatározták azokat a stratégiaileg fontos tevékenységeket, amelyek fejlesztése a leginkább elősegítheti a határon átnyúló közforgalmú közlekedés szerepének javítását. A projekt eredményeire **támaszkodva** a partnerek kidolgoztak egy **új közös projektet**, amelynek megvalósításához szintén elnyerték a **Magyarország-Szlovákia Határon Átnyúló Együttműködési Program 2007-2013** támogatását. A **TransHUSK Plus** projekt megvalósításában a korábbi két partner mellett a **Nyugat-Pannon Terület- és Gazdaságfejlesztési Kft.** is részt vesz. A **TransHUSK Plus** projekt **átfogó célja** a magyar-szlovák határon **átnyúló fenntartható közlekedési módok közötti intermodális kapcsolatok** helyzetének feltérképezése és a lehetséges fejlesztési lehetőségek feltárása. A projekt emellett a környezetbarát közlekedésre vonatkozó **információhoz való hozzáférés** lehetőségeit is vizsgálja. A megvalósítás során a partnerek projekt javaslatokat dolgoznak ki az **intermodalitás és az információszolgáltatás fejlesztésére**. A tanulmányok eredményei alapján a cél egy olyan **információs web portál** kifejlesztése, amely egy helyen, könnyen hozzáférhetően magyarul és szlovákul tartalmazza a határon átnyúló és a határtérségben elérhető közforgalmú közlekedési és kerékpáros szolgáltatásokról rendelkezésre álló információkat (menetrend, menetdíjak, átszállási lehetőségek, kerékpár szállítási és kölcsönzési lehetőségek, térképek, elérhető úti célok, kapcsolódó turisztikai információk stb.). A portál egyúttal lehetőséget biztosít az **utazások megtervezésére és térképes megjelenítésére** is. Emellett a **megvalósíthatósági tanulmányok** alapján **konkrét beruházásokra** is javaslatokat tesznek. Ezek a közforgalmú és kerékpáros közlekedés összekapcsolását segítik elő (pl. állomásokhoz vezető kerékpárutak, kerékpártároló). A projektben a 3 partner mellett a **GYSEV Zrt.** mint stratégiai partner is részt vesz.

## Krátky popis

Spoločnosti **KTI Nonprofit Kft.** a **Inštitút priestorového ho plánovania** v roku 2011 získali podporu na realizáciu projektu TransHUSK. V rámci toho si stanovili tie strategicky dôležité činnosti, ktorých rozvoj môže napomôcť k zlepšeniu úlohy cezhraničnej verejnej dopravy. Na základe výsledkov projektu partneri vypracovali nový spoločný projekt, na realizáciu ktorého získali podporu z **Cezhraničného programu spolupráce Maďarská republika - Slovenská republika 2007- 2013**. Okrem spomenutých partnerov sa pri realizácii projektu **TransHUSK Plus** zúčastňuje aj spoločnosť **Nyugat-Pannon Terület- és Gazdaságfejlesztési Kft.**

Všeobecným cieľom projektu **TransHUSK Plus** je zmapovanie situácie **intermodálnych spojení medzi udržateľnými druhmi dopravy** a zistenie možností rozvoja. Projekt okrem toho skúma aj **možnosti prístupu k informáciám** ohľadom ekologickej dopravy. Počas realizácie partneri vypracujú návrhy pre rozvoj **intermodality a poskytovania informácií**.

Na základe výsledkov štúdií je cieľom vytvorenie takého **informačného webového portálu**, ktorý bude, na jednom mieste a zrozumiteľným spôsobom, v maďarskom a slovenskom jazyku, obsahovať informácie o cezhraničnej verejnej doprave a cyklistických službách v prihraničnom území (cestovné poriadky, možnosti prestupu, možnosti prenájmu a prepravy bicyklov, mapy, turistické ciele a súvisiace informácie a pod.). Portál poskytne súčasne možnosť pre **naplánovanie si ciest, ako aj mapové zobrazenie**.

Popri tom, na základe štúdií uskutočniteľnosti, budú navrhnuté **konkrétne investície**. Tieto napomôžu pri rozvoji spojenia verejnej a cyklistickej dopravy (napr. cyklistické trasy vedúce k staniciam, úschovne bicyklov, atď.) V pozícii strategického partnera je do projektu zapojená aj spoločnosť **GYSEV Zrt.**



## Megvalósíthatósági tanulmány készítése a határon átnyúló információs rendszerről

A tanulmány célja, hogy **megalapozza a határon átnyúló információs rendszert**. Ennek keretében bemutatjuk a **tér-ségben élők igényeit** a határon átnyúló közlekedésről szóló információs szolgáltatással kapcsolatban, ehhez a **szükséges adatgyűjtésekre, problémafeltárára** alapozva megfogalmazzuk **projektjavaslatainkat**. A dokumentum kitér a lehetséges változatokra, azok költségeire, a javasolt technológiára és a fenntarthatóságra. Külön rész foglalkozik a **rendszer létrehozásához szükséges adatok összegyűjtésével** és az **adatok** (pl. GIS térképek, menetrendi adatbázisok) **összehangolásának lehetőségével**. A határon átnyúló információs rendszer megvalósítása a tanulmány eredményei alapján kezdődhet meg. A tanulmány elkészítéséért a **TransHUSK projekt megvalósításáért felelős két partner a KTI és az IPP felel**. A projekt **fontos inputként szolgál** a tanulmány létrehozásához. Emellett kiegészítő felmérések és helyszíni bejárások biztosítják a jól megalapozott szakmai tevékenységet.

## Megvalósíthatósági tanulmány készítése a tömegközlekedés és a kerékpározás közötti intermodális kapcsolatok megteremtése érdekében

A tanulmány az **infrastruktúra és a hozzá tartozó szolgáltatások hiányosságaira fog rámutatni**, és segítséget nyújt a problémák megoldására. Tartalmazni fogja a határ mindkét oldalán futó és tervezett kulcsfontosságú beruházások megvalósíthatóságát különös figyelemmel a fenntartható turizmusra. A Nyugat-Pannon Nonprofit Kft. fogja elkészíteni a tanulmányt a magyar, IPP pedig a szlovák oldalon. Ezután a Nyugat-Pannon Nonprofit Kft. mint a tevékenység vezetője elkészíti a határon átnyúló elemzést az elkészült két anyag alapján. A megvalósíthatósági tanulmányoknak tartalmazniuk kell legalább két kulcsfontosságú beruházás kidolgozását.

## Príprava štúdie uskutočnitelnosti cezhraničného informačného systému

Cieľom štúdie je **vytvorenie základov pre cezhraničný informačný systém**. V rámci toho predstavíme **nároky obyvateľov žijúcich v regióne** v súvislosti s informačnou službou cezhraničnej dopravy, pričom na základe **získaných údajov a identifikovaných problémov** sformulujeme **projektové návrhy**. Dokument venuje pozornosť jednotlivým verziám, ich nákladom, navrhnutým technológiám, ako aj ich udržateľnosti. Zvláštna pasáž sa zaoberá **zberom údajov potrebných k vytvoreniu systému**, ako aj **možnosťami zosúladenia potrebných údajov** (napríklad mapy GIS, databázy cestovných poriadkov). Realizácia cezhraničného informačného systému sa môže začať na základe výsledkov štúdie. Za vyhotovenie štúdie, ako aj **realizáciu projektu TransHUSK, zodpovedajú dvaja partneri, a to KTI a IPP**. Okrem toho partneri zabezpečia doplňujúce prieskumy.

## Príprava štúdie uskutočnitelnosti v záujme vytvorenia intermodálnych väzieb medzi verejnou a cyklistickou dopravou

Štúdia poukazuje na nedostatky v oblasti **infraštruktúry a s ňou súvisiace služby, a pomáha pri riešeníach problémov**. Obsahom budú možnosti pre uskutočniteľnosť aktuálnych a plánovaných kľúčových investícií na oboch stranách hranice s osobitným zameraním na udržateľný cestovný ruch. West-Pannon vypracuje štúdiu o maďarskej strane, kým za slovenskú stranu je zodpovedný IPP. Následne West-Pannon, ako vedúci partner tejto aktivity, pripraví cezhraničnú analýzu na základe vypracovaných dvoch materiálov. Štúdia uskutočnitelnosti by mala zahŕňať aspoň dve kľúčové prioritné rozvojové investície.

## On-line útvonaltervező készítése (közösségi közlekedés, kerékpár)

A **TransHUSK Plus** projekt **legfontosabb outputja** egy **on-line útvonaltervező alkalmazás**, amelynek segítségével a felhasználóknak lehetősége nyílik a határon átnyúló, kombinált, lehetőség szerint intermodális központokat igénybe vevő **közforgalmú közlekedési és kerékpáros utazások megtervezésére és térképen történő megjelenítésére**. Az átfogó felmérések és a TransHUSK projekt eredményeinek felhasználása által valamennyi a menetrendekre, menetdíjakra és átszállási lehetőségekre vonatkozó adat elérhetősége biztosított. A partnerek emellett a **fenntartható közlekedési módok összekapcsolására** is kiemelt figyelmet fordítanak az útvonaltervező létrehozásakor. Ennek eredményeképpen a felhasználók releváns információkat kaphatnak a **kerékpáros szállítási és kölcsönzési lehetőségekről**, a közforgalmú és kerékpáros közlekedés összekapcsolásával **elérhető úti célokról** és kapcsolódó **turisztikai kínálatról**. A **több nyelven elérhető, felhasználóbarát** útvonaltervező alkalmazás ez által a környezetbarát közlekedési módok használatának ösztönzését segíti elő. A rendszer kifejlesztéséhez elengedhetetlen az alapos előkészítő tevékenység, amelyet a partnerek az következőképpen osztanak meg egymás között: **a KTI és az IPP biztosítja a szükséges menetrendi, átszállásokra és viteldíjakra vonatkozó adatokat**, amelynek egy része a már befejezett TransHUSK projekt eredményeképpen rendelkezésre állnak. Az útvonaltervezőhöz szükséges **térképi megjelenítésért** a szlovák projekt partner, az IPP felel.

## Tvorba on-line plánovača trás (verejná doprava, cyklistika)

**Najdôležitejším výstupom** projektu **TransHUSK Plus** je **online aplikácia plánovača trás**, pomocou ktorého si môžu užívatelia naplánovať svoje cezhraničné kombinované cesty použitím **verejnej dopravy a bicykla** využitím **intermodálnych prestupných bodov**, ktoré si **bude možné zobrazit' na mape**. V nadväznosti na rozsiahle prieskumy a výsledky projektu TransHUSK je zabezpečená dostupnosť všetkých údajov súvisiacich s dopravou. Partneri venujú mimoriadnu pozornosť aj **prepojeniu udržateľných spôsobov dopravy**. Výsledkom toho môžu dostať užívatelia relevantné informácie o **možnostiach prepravy a zapožičaní bicyklov**, o dostupných cieľoch prepojením verejnej dopravy a cyklistickej dopravy, ako aj o súvisiacich **turistických ponukách**. **Užívateľsky priateľská** aplikácia plánovača trás **dostupná vo viacerých jazykových mutáciách** má za cieľ prispieť k využívaniu ekologických spôsobov dopravy. Pre vývoj systému je neodmysliteľná dôkladná prípravná činnosť, ktorú si rozdelia partneri medzi sebou nasledovne: **KTI a IPP zabezpečia potrebné údaje o cestovných poriadkoch vzťahujúce sa na prestupy a dopravné informácie**, ktorých časť už je k dispozícii. Za **mapové zobrazenie** zodpovedá slovenský projektový partner spoločnosť IPP.



## Workshopok és konferenciák

A projekt keretében egy nyitókonferencia, egy zárókonferencia és három területi workshop kerül megszervezésre.

## Workshopy a konferencie

V rámci projektu sa zorganizuje jedna úvodná konferencia, tri národné workshopy a jedna záverečná konferencia.



## KTI Közlekedéstudományi Intézet

A **KTI Közlekedéstudományi Intézet Nonprofit Kft.** kiemelkedően közhasznú szervezet. Az intézet – jogelődjeivel együtt – **75 éves múltat tekint vissza**. Az **1938-ban alapított**, állami tulajdonban lévő KTI a **Nemzeti Fejlesztési Minisztérium egyik kutató- és tervezőbázisa**. Az állami szervezetek és a magánszféra egyaránt partnerei közé tartozik. A KTI **kutatási tevékenységével** kiemelkedő helyet foglal el mind Magyarországon, mind pedig Európában közlekedés-kutató intézetei között. A KTI **széleskörű nemzetközi kapcsolatokkal** rendelkezik. Tagja számos nemzetközi kutatói szervezetnek, amelyek széleskörű nemzetközi kitekintést biztosítanak. Munkatársai számos hazai és nemzetközi tudományos társaságban töltenek be tisztséget. A KTI küldetése, hogy hozzájáruljon a **fenntartható fejlődés szempontjait** figyelembe vevő, az **EU közlekedéspolitikai irányelveit követő**, folyamatosan fejlődő, **biztonságos és versenyképes közlekedési környezetet** kialakításához, mindezt az élehető környezet érdekében.

## KTI Közlekedéstudományi Intézet

Spoločnosť **KTI Közlekedéstudományi Intézet Nonprofit Kft.** je významná verejnoprospešná spoločnosť. Ak zarátame aj jej predchodcov, inštitút sa vyznačuje až **75-ročnou históriou**. Organizácia v štátnom vlastníctve bola založená v roku 1938 a je jednou **z výskumných a projektových základní Národného ministerstva rozvoja**. Partnermi sú štátne organizácie aj predstavitelia súkromnej sféry. **Svojou výskumnou činnosťou** zaujíma významné miesto medzi výskumnými inštitútmi Maďarska aj Európy. Disponuje **rozsiahlymi medzinárodnými kontaktmi** a je členom viacerých medzinárodných výskumných organizácií. Pracovníci KTI zastávajú funkcie v mnohých domácich a zahraničných vedeckých spoločnostiach. Hlavným poslaním KTI je prispievanie k vytváraniu **bezpečného a konkurencieschopného dopravného prostredia, ktoré zohľadňuje priebežne sa rozvíjajúce aspekty udržateľného rozvoja, pričom sleduje smernice dopravnej politiky EU**, kde je značný dôraz kladený na životné prostredie.

## Nyugat-Pannon Terület- és Gazdaságfejlesztési Szolgáltató Nonprofit Kft

A Nyugat-Pannon Nonprofit Kft. küldetése elősegíteni a fenntartható, elsősorban belső erőforrásokra épülő térségfejlesztési folyamatokat, kiemelten alapozva a helyi közösségépítésére, valamint partnerségi- és hálózati együttműködések létrehozására hazai- és nemzetközi szinten egyaránt. Célja, hogy a régióban tevékenykedő önkormányzatok- vállalkozások és civil szakmai szervezetek hálózati kooperációját térségi- megyei- és régiós szinten egyaránt felerősítse, növelve a fejlesztési programok hatékonyságát. Kiemelten fontos számunkra a területfejlesztés- és a vidékfejlesztés szempontrendszerének és módszertanának harmonizálására épülő magas színvonalú szakmai szolgáltató tevékenység feltételrendszerének megteremtése. A fenti célok elérése érdekében a szervezet az alábbi három fő területen végez tevékenységeket: határon átnyúló fejlesztések, transznacionális projektek, terület- és vidékfejlesztési hálózati programok. Szervezetünk székhelye Szombathelyen van, emellett Győrben és Gelsén tartunk fenn telephelyet. A teljes- és részmunkaidős munkatársak száma 16 fő.

## Institút priestorového plánovania

Az Inštitút priestorového plánovania (Területi Tervezési Intézet) a területi tervezés, és regionális fejlesztés területén tevékenykedő szervezet. Az intézet 2001-ben alakult polgári társulásként. A főbb területei közé tartozik az urbanizmus, területi tervezés, regionális tervezés, architektúra, ökológia, és környezetvédelem, valamint földrajzi informatikai rendszerek. Megvalósított nemzetközi projektek: DONAUREGIONEN+ (2009-2012), TransHUSK (2012-2014), Transhusk Plus (2014- jelenleg), CBCs in the Danube Region (2014). Az előző projektek egy legfontosabb kimenete a területi döntéshozatal támogatására létrehozott rendszer egy webes eszköz formájában. Ezen rendszer segítségével valósultak meg: Pozsony főváros település-környezetének értékelése; PHSR BSK 2014 – 2020; a Szlovák Köztársaság Partneri Egyezményének 2014 – 2020 háttérlemzése; az ÚPN NSK értékelésének és monitorozásának tanulmányterve a Donauraegionen + eredményeinek felhasználásával, stb.

## Nyugat-Pannon Terület- és Gazdaságfejlesztési Szolgáltató Nonprofit Kft

Poslaním neziskovej spoločnosti Nyugat-Pannon Nonprofit Kft. (West-Pannon) je udržateľným procesom napomáhať pri budovaní miestnych komunit a vytváraní partnerských a sieťových spoluprác doma aj v zahraničí. Cieľom spoločnosti je posilniť sieťovú spoluprácu samospráv, mimovládnych odborných organizácií a podnikov pôsobiach v území na lokálnej aj regionálnej úrovni, s cieľom zabezpečenia zvýšenej efektivity rozvojových programov. Zároveň je pre spoločnosť dôležité vytvoriť podmienky založené na harmonizácii metodiky a aspektov systému rozvoja územia s poskytovaním služieb na vysokej úrovni. V záujme dosiahnutia vyššie uvedených cieľov vykonáva organizácia svoju činnosť v nasledujúcich troch oblastiach: cezhraničný rozvoj, transnacionálne projekty a sieťové programy rozvoja územia. Sídlo organizácie sa nachádza v meste Szombathely (hist. Kamenec) s filiálkami v meste Győr (hist. Ráb) a obci Gelse. Počet pracovníkov (na hlavný aj vedľajší úväzok) je 16.

## Institút priestorového plánovania

Inštitút priestorového plánovania, Bratislava je mimovládna organizácia pôsobiaca v oblasti územného plánovania a regionálneho rozvoja. Inštitút priestorového plánovania bol založený v roku 2001 ako občianske združenie. Medzi hlavné témy patrí urbanizmus a územné plánovanie, regionálne plánovanie, architektúra, ekológia a životné prostredie a geografické informačné systémy. Inštitút priestorového plánovania poskytuje široké spektrum aktivít v oblasti regionálneho rozvoja, životného prostredia, prípravy rozvojových projektov ako aj využitia územia/územného plánovania. Inštitút sa podieľal a podieľa na spolupráci vo viacerých medzinárodných projektoch financovaných zo zdrojov Európskej únie – programy územnej a cezhraničnej spolupráce. Medzi takéto projekty patria: DONAUREGIONEN+ (2009-2012), TransHUSK (2012-2014) a TransHUSK Plus (2014- súčasnosť), ktoré sú zamerané na integrované plánovanie a manažment a udržateľnú dopravu.

## GYSEV: Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Zrt

A GYSEV Zrt. magyar-osztrák tulajdonú vasúttársaság. A jelenlegi tulajdonosi szerkezet: Magyar Állam: 65,6%; Osztrák Köztársaság: 28,2%; STRABAG SE: 6,1%. Német neve Raab–Oedenburg–Ebenfurter Eisenbahn AG, rövidítve Raaberbahn AG. A vasúttársaság magyarországi székhelye Sopronban, ausztriai székhelye Bécsben, ausztriai fióktelepe pedig Wulkaprodersdorfban (Wulkaprodersdorf) található. A társaság tulajdonában van a Győr-Sopron-Ebenfurt vonalszakasz. Emellett üzemelteti a Fertővidéki Helyiérdekű Vasutat Fertőszentmiklós és az ausztriai Neusiedl (Neusiedl am See) között. Szintén a GYSEV Zrt. üzemelteti 2001 óta a Sopron-Szombathely, 2006 óta pedig a Szombathely-Szentgotthárd szakaszt. 2011-ben újabb 214 kilométer vasúti pályaszakasz üzemeltetésére kapott megbízást a tulajdonos magyar államtól a GYSEV: ezek a Rajka-Hegyeshalom-Csorna-Répcelak-Porpác, a Porpác-Szombathely, a Szombathely-Kőszeg, a Szombathely-Zalaszentiván, valamint a jelenleg nem működő Körmend-Zalalövő közötti vonalak. A cég ezeken a szakaszokon végzi a közszolgálati személyszállítást. Emellett a GYSEV a társvasutakkal együttműködve közvetlen összeköttetést teremt Budapest és Bécs felé.

7:55					
INDULÓ VONATOK					
Indulás	Vonat	Hová	Vágány	Megjegyzés	
7:52	7602 Személy	Szentgotthárd	5	késés: 5 perc	
8:00	7605 Személy	Szombathely	2		
8:11	9159 IC	Graz	5	pótjétketes	

INDULÓ AUTÓBUSZOK					
Indulás	Járat	Hová	Kocsiflós	Megjegyzés	
7:59	Vasi Volán	Kőszeg	1		
8:01	Vasi Volán	Szombathely	8		
8:30	Zala Volán	Zalaegerszeg	6		
8:33	Vasi Volán	Vasvár	4		
10:00	Kisalföld Volán	Győr	6		

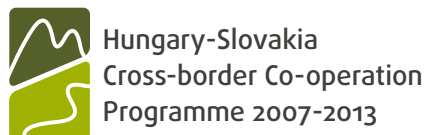
## GYSEV: Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Zrt

GYSEV Zrt. je maďarsko-rakúska železničná spoločnosť (Raab–Oedenburg–Ebenfurter Eisenbahn AG, v skratke Raaberbahn AG). Súčasná vlastnícka štruktúra je nasledovná: Maďarská republika: 65,6%; Rakúska republika: 28,2%; STRABAG SE: 6,1%. Maďarské sídlo železničnej spoločnosti sa nachádza v meste Šoproň, rakúske vo Viedni s filiálkou v obci Wulkaprodersdorf. Vo vlastníctve spoločnosti sa nachádza úsek Győr-Sopron-Ebenfurt. Okrem toho prevádzkuje železnicu s názvom Fertővidéki Helyiérdekű Vasút medzi obcami Fertőszentmiklós a rakúskym Neusiedl am See. Od roku 2001 prevádzkuje spoločnosť osobnú dopravu na úseku Šoproň-Szombathely, od roku 2006 úsek Szombathely-Szentgotthárd. V roku 2011 získala GYSEV od Maďarskej republiky poverenie na prevádzkovanie ďalších železničných úsekov v dĺžke 214 kilometrov: Rajka-Hegyeshalom-Csorna-Répcelak-Porpác, Porpác-Szombathely, Szombathely-Kőszeg, Szombathely-Zalaszentiván a úsek Körmend-Zalalövő (v súčasnosti mimo prevádzky). Okrem spomenutých destinácií vybrané vlaky zachádzajú do Budapešti a Viedne.



[www.transhusk.eu](http://www.transhusk.eu)  
[www.husk-cbc.eu](http://www.husk-cbc.eu)

Jelen broszúra tartalma nem feltétlenül tükrözi az Európai Unió hivatalos álláspontját.  
Obsah tejto brožúry nereprezentuje oficiálne stanovisko Európskej únie.



**Partnerséget  
építünk**

**Budujeme  
partnerství**



**European Union**  
European regional Development Fund

HUSK/1301/2.3.2/0013

Magyarország–Szlovákia Határon Átnyúló Együttműködési Program 2007–2013  
Program cezhraničnej spolupráce Maďarská republika–Slovenská republika 2007–2013